

# SOFONIAS

## Capítulo 1

<sup>1</sup> Palavra do SENHOR que veio a Sofonias, filho de Cuchi, neto de Gedalias, bisneto de Amarias e trineto de Ezequias, durante o reinado de Josias, filho de Amom, rei de Judá:

### A Destruição Vindoura

<sup>2</sup> “Destruirei<sup>a</sup> todas as coisas  
na face da terra”;

palavra do SENHOR.

<sup>3</sup> “Destruirei tanto os homens  
quanto os animais;  
destruirei as aves do céu  
e os peixes do mar,  
e os que causam tropeço  
junto com os ímpios<sup>b</sup>.”

Farei isso quando eu ceifar o homem  
da face da terra”,  
declara o SENHOR.

### O Castigo de Judá

<sup>4</sup> “Estenderei a mão contra Judá  
e contra todos  
os habitantes de Jerusalém.

Eliminarei deste lugar  
o remanescente de Baal,  
os nomes dos ministros idólatras  
e dos sacerdotes,

<sup>5</sup> aqueles que no alto dos terraços  
adoram o exército de estrelas,  
e aqueles que se prostram jurando pelo SENHOR  
e também por Moloque;

<sup>6</sup> aqueles que se desviam  
e deixam de seguir o SENHOR,  
não o buscam nem o consultam.

<sup>7</sup> Calem-se diante do Soberano, o SENHOR,  
pois o dia do SENHOR está próximo.  
O SENHOR preparou um sacrifício;  
consagrou seus convidados.

<sup>8</sup> No dia do sacrifício do SENHOR  
castigarei os líderes e os filhos do rei  
e todos os que estão vestidos  
com roupas estrangeiras.

<sup>9</sup> Naquele dia castigarei  
todos os que evitam pisar  
a soleira dos ídolos<sup>c</sup>,  
e que enchem o templo de seus deuses<sup>d</sup>  
com violência e engano.

<sup>10</sup> “Naquele dia”, declara o SENHOR,  
“haverá gritos perto da porta dos Peixes,  
lamentos no novo distrito,  
e estrondos nas colinas.

<sup>11</sup> Lamentem-se, vocês que moram  
na cidade baixa<sup>e</sup>;  
todos os seus comerciantes  
serão completamente destruídos,  
todos os que negociam com prata  
serão arruinados.

<sup>12</sup> Nessa época vasculharei Jerusalém  
com lamparinas  
e castigarei os complacentes,

---

<sup>a</sup> 1.2 Ou *Tornarei a destruir*

<sup>b</sup> 1.3 Ou *os ímpios terão apenas montões de destroços*

<sup>c</sup> 1.9 Ver 1Sm 5.5.

<sup>d</sup> 1.9 Ou *de seu senhor*

<sup>e</sup> 1.11 Ou *moram no lugar onde se faz argamassa*

que são como vinho envelhecido,  
deixado com os seus resíduos,  
que pensam: ‘O SENHOR nada fará,  
nem bem nem mal’.

<sup>13</sup> A riqueza deles será saqueada,  
suas casas serão demolidas.

Embora construam novas casas,  
nelas não morarão;  
plantarão vinhas,  
mas o vinho não beberão.

### O Grande Dia do SENHOR

<sup>14</sup> “O grande dia do SENHOR  
está próximo;  
está próximo e logo vem.  
Ouçam! O dia do SENHOR será amargo;  
até os guerreiros gritarão.

<sup>15</sup> Aquele dia será um dia de ira,  
dia de aflição e angústia,  
dia de sofrimento e ruína,  
dia de trevas e escuridão,  
dia de nuvens e neblina,

<sup>16</sup> dia de toques de trombeta  
e gritos de guerra  
contra as cidades fortificadas  
e contra as torres elevadas.

<sup>17</sup> Trarei aflição aos homens;  
andarão como se fossem cegos,  
porque pecaram contra o SENHOR.  
O sangue deles será derramado  
como poeira,  
e suas entranhas como lixo.

<sup>18</sup> Nem a sua prata nem o seu ouro  
poderão livrá-los  
no dia da ira do SENHOR.

No fogo do seu zelo  
o mundo inteiro será consumido,  
pois ele dará fim repentino  
a todos os que vivem na terra.”

## Capítulo 2

<sup>1</sup> Reúna-se e ajunte-se,  
nação sem pudor,

<sup>2</sup> antes que chegue o tempo determinado  
e aquele dia passe como a palha,  
antes que venha sobre vocês  
a ira impetuosa do SENHOR,  
antes que o dia da ira do SENHOR  
os alcance.

<sup>3</sup> Busquem o SENHOR,  
todos vocês, os humildes da terra,  
vocês que fazem o que ele ordena.

Busquem a justiça,  
busquem a humildade;  
talvez vocês tenham abrigo  
no dia da ira do SENHOR.

### O Castigo da Filistia

<sup>4</sup> Gaza será abandonada,  
e Ascalom ficará arruinada.

Ao meio-dia Asdode será banida,  
e Ecom será desarraigada.

<sup>5</sup> Ai de vocês que vivem junto ao mar,  
nação dos queretitas;  
a palavra do SENHOR está contra você,  
ó Canaã, terra dos filisteus.

“Eu a destruirei,

e não sobrará ninguém.”

<sup>6</sup> Essa terra junto ao mar,  
onde habitam os queretitas,  
será morada de pastores  
e curral de ovelhas.

<sup>7</sup> Pertencerá ao remanescente  
da tribo de Judá.

Ali encontrarão pastagem;  
e, ao entardecer, eles se deitarão  
nas casas de Ascalom.

O SENHOR, o seu Deus, cuidará deles,  
e lhes restaurará a sorte<sup>a</sup>.

#### O Castigo de Moabe e de Amom

<sup>8</sup> “Ouvi os insultos de Moabe  
e as zombarias dos amonitas,  
que insultaram o meu povo  
e fizeram ameaças  
contra o seu território.

<sup>9</sup> Por isso, juro pela minha vida”,  
declara o SENHOR dos Exércitos,  
o Deus de Israel,

“Moabe se tornará como Sodoma  
e os amonitas como Gomorra:  
um lugar tomado por ervas daninhas  
e poços de sal,  
uma desolação perpétua.

O remanescente do meu povo  
os saqueará;

os sobreviventes da minha nação  
herdarão a terra deles.”

<sup>10</sup> É isso que eles receberão  
como recompensa pelo seu orgulho,  
por insultarem e ridicularizarem  
o povo do SENHOR dos Exércitos.

<sup>11</sup> O SENHOR será terrível contra eles,  
quando destruir todos os deuses da terra.  
As nações de todo o mundo o adorarão,  
cada uma em sua própria terra.

#### O Castigo da Etiópia

<sup>12</sup> “Vocês também, ó etíopes,<sup>b</sup>  
serão mortos pela minha espada.”

#### O Castigo da Assíria

<sup>13</sup> Ele estenderá a mão contra o norte  
e destruirá a Assíria,  
deixando Nínive totalmente em ruínas,  
tão seca como o deserto.

<sup>14</sup> No meio dela se deitarão rebanhos  
e todo tipo de animais selvagens.

Até a coruja do deserto e o mocho  
se empoleirarão no topo  
de suas colunas.

Seus gritos ecoarão pelas janelas.  
Haverá entulho nas entradas,  
e as vigas de cedro ficarão expostas.

<sup>15</sup> Essa é a cidade que exultava,  
vivendo despreocupada,  
e dizia para si mesma:

“Eu, e mais ninguém!”

Que ruínas sobraram!  
Uma toca de animais selvagens!  
Todos os que passam por ela zombam

---

<sup>a</sup> 2.7 Ou *trará de volta seus cativos*

<sup>b</sup> Hebraico: *cuxitas*

e sacodem os punhos.

### Capítulo 3 O Futuro de Jerusalém

- <sup>1</sup> Ai da cidade rebelde,  
impura e opressora!
- <sup>2</sup> Não ouve a ninguém,  
e não aceita correção.  
Não confia no SENHOR,  
não se aproxima do seu Deus.
- <sup>3</sup> No meio dela os seus líderes  
são leões que rugem.  
Seus juízes são lobos vespertinos  
que nada deixam  
para a manhã seguinte.
- <sup>4</sup> Seus profetas são irresponsáveis,  
são homens traiçoeiros.  
Seus sacerdotes profanam o santuário  
e fazem violência à lei.
- <sup>5</sup> No meio dela está o SENHOR,  
que é justo e jamais comete injustiça.  
A cada manhã ele ministra a sua justiça,  
e a cada novo dia ele não falha,  
mas o injusto não se envergonha  
da sua injustiça.
- <sup>6</sup> “Eliminei nações;  
suas fortificações estão devastadas.  
Deixei desertas as suas ruas.  
Suas cidades estão destruídas;  
ninguém foi deixado; ninguém!
- <sup>7</sup> Eu disse à cidade:  
Com certeza você me temerá  
e aceitará correção!  
Pois, então, a sua habitação  
não seria eliminada,  
nem cairiam sobre ela  
todos os meus castigos.  
Mas eles ainda estavam ávidos  
por fazer todo tipo de maldade.
- <sup>8</sup> Por isso, esperem por mim”,  
declara o SENHOR,  
“no dia em que eu me levantar  
para testemunhar.  
Decidi ajuntar as nações,  
reunir os reinos  
e derramar a minha ira sobre eles,  
toda a minha impetuosa indignação.  
O mundo inteiro será consumido  
pelo fogo da minha zelosa ira.
- <sup>9</sup> “Então purificarei os lábios dos povos,  
para que todos eles invoquem  
o nome do SENHOR  
e o sirvam de comum acordo.
- <sup>10</sup> Desde além dos rios da Etiópia  
os meus adoradores,  
o meu povo disperso,  
me trarão ofertas.
- <sup>11</sup> Naquele dia  
vocês não serão envergonhados  
pelos seus atos de rebelião,  
porque retirarei desta cidade  
os que se regozijam em seu orgulho.  
Nunca mais vocês serão altivos  
no meu santo monte.
- <sup>12</sup> Mas deixarei no meio da cidade  
os mansos e humildes,  
que se refugiarão no nome do SENHOR.

<sup>13</sup> O remanescente de Israel  
não cometerá injustiças;  
eles não mentirão,  
nem se achará engano  
em suas bocas.  
Eles se alimentarão e descansarão,  
sem que ninguém os amedronte.”

<sup>14</sup> Cante, ó cidade<sup>a</sup> de Sião;  
exulte, ó Israel!  
Alegre-se, regozije-se de todo o coração,  
ó cidade de Jerusalém!

<sup>15</sup> O SENHOR anulou a sentença  
contra você,  
ele fez retroceder os seus inimigos.  
O SENHOR, o Rei de Israel,  
está em seu meio;  
nunca mais você temerá perigo algum.

<sup>16</sup> Naquele dia se dirá a Jerusalém:  
“Não tema, ó Sião;  
não deixe suas mãos enfraquecerem.

<sup>17</sup> O SENHOR, o seu Deus,  
está em seu meio,  
poderoso para salvar.  
Ele se regozijará em você;  
com o seu amor a renovará<sup>b</sup>,  
ele se regozijará em você  
com brados de alegria”.

<sup>18</sup> “Eu ajuntarei os que choram  
pelas festas fixas,  
os que se afastaram de vocês,  
para que isso não mais  
lhes pese como vergonha.

<sup>19</sup> Nessa época agirei  
contra todos os que oprimiram vocês;  
salvarei os aleijados  
e ajuntarei os dispersos.  
Darei a eles louvor e honra  
em todas as terras  
onde foram envergonhados.

<sup>20</sup> Naquele tempo eu ajuntarei vocês;  
naquele tempo os trarei para casa.  
Eu lhes darei honra e louvor  
entre todos os povos da terra,  
quando eu restaurar a sua sorte<sup>c</sup>  
diante dos seus próprios olhos”,  
diz o SENHOR.

---

<sup>a</sup> 3.14 Hebraico: *filha*.

<sup>b</sup> 3.17 Ou *a tranquilizará*

<sup>c</sup> 3.20 Ou *eu os trazer de volta*